

# ເມືອງມິນນິແອໂພລິສ ແຈ້ງການເຖິງລູກຈ້າງທຸກຄົນ

ສິດທິດ້ານແຮງງານ ແລະ ການຈ້າງງານໃນເມືອງມິນນິແອໂພລິສ

## ການເພີ່ມຄ່າຈ້າງຂຶ້ນຕໍ່າຕາມກຳນົດເວລາ

	ລູກຈ້າງ 100 ຄົນ ຫຼື ໜ້ອຍກວ່ານັ້ນ	ລູກຈ້າງຫຼາຍກວ່າ 100 ຄົນ
	ທຸລະກິດຂະໜາດນ້ອຍ	ທຸລະກິດຂະໜາດໃຫຍ່
ມັງກ 1, 2019	\$11.00	\$12.25
ມັງກ 1, 2020	\$11.75	\$13.25
ມັງກ 1, 2021	\$12.50	\$14.25
ມັງກ 1, 2022	\$13.50	\$15.00
ກໍລະກົດ 1, 2023	—	\$15.19
ມັງກ 1, 2023	\$14.50	—
ກໍລະກົດ 1, 2024	—	\$15.57
ມັງກ 1, 2024	ທຽບເທົ່າກັບທຸລະກິດ* ຂະໜາດໃຫຍ່	

\*ຈຳນວນອັດຕາເງິນເຟີ້ທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນ, ໃນທຸກໆວັນທີ 1 ມັງກອນ ຕໍ່ເນື່ອງກັນມາ.

## ເວລາເຈັບປ່ວຍ ແລະ ປອດໄພ

- ເວລາເຈັບປ່ວຍ ແລະ ປອດໄພແມ່ນການເຂົ້າເຖິງເພື່ອກຳນົດເວລາພັກວຽກສຳລັບຈຸດປະສົງເວລາເຈັບປ່ວຍ ແລະ ປອດໄພ.
- ລູກຈ້າງທຸກປະເພດ ລວມທັງຜູ້ທີ່ເຮັດວຽກບໍ່ເຕັມເວລາ, ກໍມີສິດເຊັ່ນກັນ.
- ເພີ່ມຂຶ້ນໜຶ່ງຊົ່ວໂມງສຳລັບທຸກໆ 30 ວັນທີ່ເຮັດວຽກ, ໂດຍມີຂີດສູງສຸດ 48 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ປີ 80 ຊົ່ວໂມງລວມ (ນຳໃຊ້ຂີດສູງສຸດປະຈຳປີ ແລະ ໂດຍລວມຕິດຕໍ່ກັນ).
- ນາຍຈ້າງຕ້ອງຈ່າຍຄ່າຕອບແທນສຳລັບການໃຊ້ແຮງງານຕາມອັດຕາພື້ນຖານຂອງລູກຈ້າງ, ຍົກເວັ້ນຖ້າເຂົາເຈົ້າຈ້າງລູກຈ້າງໜ້ອຍກວ່າ 6 ຄົນ.
- ຊົ່ວໂມງເຮັດວຽກເລີ່ມເພີ່ມຂຶ້ນໃນມື້ທີ 1 ຂອງການເຮັດວຽກ ແລະ ອາດຈະຖືກໃຊ້ໃນມື້ທີ 90 ຂອງການຈ້າງງານ.



### ເວລາເຈັບປ່ວຍ

- ການເຈັບເປັນ
- ການບາດເຈັບ
- ການພັກຜ່ອນທາງການແພດ
- ການພັກພື້ນ
- ການນັດໝາຍ



### ເວລາປອດໄພ

ເວລາພັກວຽກສຳລັບການນັດໝາຍເພື່ອແກ້ໄຂຄວາມຮຸນແຮງໃນຄອບຄົວ ຫຼື ການຄຸມຄາມທາງເພດ



ເຈັບປ່ວຍ ຫຼື ປອດໄພເວລາທີ່ໃຊ້ເບິ່ງແຍງຄູແລສະມາຊິກຄອບຄົວ



ການປົດສະຖານທີ່ດູແລເບິ່ງແຍງສະມາຊິກຄອບຄົວເນື່ອງຈາກສະພາບອາກາດທີ່ໜາວຈຸດ ແລະ ມີພະຍຸ ຫຼື ກໍລະນີສຸກເສີນທີ່ບໍ່ຄາດຄິດ



**ເຮັດວຽກ. ຈະເລີນຮຸ່ງເຮືອງ. ໄປພ້ອມກັນ.**

ຊ່ວຍກັນສ້າງເມືອງມິນນິແອໂພລິສໃຫ້ກາຍເປັນຊຸມຊົນໜຶ່ງທີ່ເຂັ້ມແຂງກວ່າ, ປອດໄພກວ່າ ແລະ ບັນລຸຜົນຜະລິດໄດ້ຫຼາຍກວ່າ.

## ລາຍງານການລະເມີດຕ່າງໆ

ກະລຸນາລາຍງານຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການຂຸດຮິດຄົນງານໃນເມືອງມິນນິແອໂພລິສ:

ໂທຫາ 311, ຍິນການຮ້ອງຮຽນທາງອອນລາຍທີ່ [minimumwage.minneapolismn.gov](http://minimumwage.minneapolismn.gov) ຫຼື [sicktimeinfo.minneapolismn.gov](http://sicktimeinfo.minneapolismn.gov) ຫຼື ເຂົ້າໄປທີ່ 350 S. Fifth St. (City Hall) Rm. 239



## ຫ້າມການແກ້ແຄ້ນ

ມັນຜິດກົດໝາຍສຳລັບນາຍຈ້າງໃນການຢັບຢັ້ງ, ຂັດຂວາງ ຫຼື ປະຕິເສດການໃຊ້ສິດທິຕ່າງໆທີ່ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງພາຍໃຕ້ຄຳສັ່ງວ່າດ້ວຍຄ່າຈ້າງຂຶ້ນຕໍ່າ ຫຼື ເວລາເຈັບປ່ວຍ ແລະ ປອດໄພຂອງເມືອງມິນນິແອໂພລິສ.



ຕ້ອງສະແດງໂປສເຕີ້ນີ້ຢູ່ບ່ອນທີ່ລູກຈ້າງສາມາດອ່ານໄດ້ຢ່າງງ່າຍດາຍ

(ອາດຈະພິມໂປສເຕີ້ໃສ່ເຈຍຂະໜາດ 8 1/2" x 11")

ມີຄຳຖາມເພີ່ມເຕີມບໍ່? ພວກເຮົາພ້ອມຊ່ວຍທ່ານ: [sicktimeinfo@minneapolismn.gov](mailto:sicktimeinfo@minneapolismn.gov), [minimumwage.minneapolismn.gov](http://minimumwage.minneapolismn.gov) ຫຼື ໂທຫາ 311.

ສຳລັບການອຳນວຍຄວາມສະດວກທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ ຫຼື ຮູບແບບອື່ນ ກະລຸນາຕິດຕໍ່ຫາພະແນກສິດທິພົນລະເມືອງຂອງເມືອງມິນນິແອໂພລິສທີ່ເບີ 612-673-3012. ຄົນຫຸໜວກ ຫຼື ຫຼຽງສາມາດໃຊ້ການບໍລິການຖ່າຍທອດສຽງເພື່ອໂທຫາ 311 ທີ່ເບີ 612-673-3000 ໄດ້.

ຜູ້ໃຊ້ TTY ກໍສາມາດ ໂທຫາ 612-673-2157 ຫຼື 612-673-2626 ໄດ້. Para asistencia 612-673-2700, Yog xav tau kev pab, hu 612-673-2800, Hadii aad Caawimaad u baahantahay 612-673-3500.